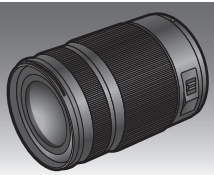
Panasonic

Návod k obsluze / Návod na obsluhu

VÝMĚNNÝ OBJEKTIV PRO DIGITÁLNÍ FOTOAPARÁT
VYMENITEĽNÝ OBJEKTÍV PRE DIGITÁLNY FOTOAPARÁT

Model **H-HS35100**

LUMIX



X LENS
LUMIX G MICRO SYSTEM
MICRO FOURTHIRDS
POWER O.I.S.
HD
NANO SURFACE COATING
SPLASH/DUST PROOF

Než začnete výrobek používat, přečtěte si pozorně tento návod a uschovejte si jej pro pozdější potřebu.
Pred prvým použitím tohto výrobku si dôkladne prečítajte tieto pokyny a túto príručku si odložte,
aby ste ju v prípade potreby mali k dispozícii.

M-HHS35100-CS

Obsah

Bezpečnostní pokyny 2
Upozornění 4
Dodávané příslušenství 5
Nasazení/sejmutí objektivu 6
Názvy a funkce jednotlivých součástí 8
Čeho se vyvarovat 9
Odstraňování potíží 10
Technické údaje 11

Bezpečnostní pokyny

S přístrojem pracujte co možná nejdále od zařízení, která generují silné elektromagnetické pole (např. mikrovlnné trouby, televizory, videohry, vysílače, vedení vysokého napětí apod.).

- Při práci s fotoaparátem nepoužívejte mobilní telefon, protože by snímky a zvuk mohly být zkresleny vlivem šumu.
- Pokud vlivem elektromagnetického pole okolních zařízení fotoaparát přestane fungovat, vypněte jej a vyndejte z něj baterie, případně odpojte napájecí adaptér. Potom baterie opět vložte do fotoaparátu, popř. připojte napájecí adaptér a přístroj zapněte.

Objektiv lze použít s digitálním fotoaparátem se standardním typem objímky „Micro Four Thirds™ System“.

- Pro fotoaparáty s objímkou Four Thirds™ se nehodí.
- Jako příklad digitálního fotoaparátu je v tomto návodu použit model DMC-GH2.
- Vzhled a technické parametry přístrojů popisovaných v tomto návodu se mohou s ohledem na pozdější zdokonalení mírně lišit od výrobku, který jste si koupili.
- Značky Micro Four Thirds™ a logo Micro Four Thirds jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Olympus Imaging Corporation v Japonsku, USA, Evropské unii a v dalších zemích.
- Značky Four Thirds™ a logo Four Thirds jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Olympus Imaging Corporation v Japonsku, USA, Evropské unii a v dalších zemích.
- G MICRO SYSTEM představuje systém pro výměnu objektivu digitálního fotoaparátu LUMIX založeného na normě Micro Four Thirds System.
- Další názvy systémů a produktů uvedené v těchto pokynech jsou obvykle registrovanými obchodními známkami nebo ochrannými známkami příslušných výrobců.

-Co znamená tento symbol-

Informace o likvidaci pro uživatele elektrických spotřebičů a elektronických zařízení (v domácnosti)



Tento symbol uvedený na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že vyřazené elektrické nebo elektronické výrobky se nemají likvidovat společně s běžným domovním odpadem.
Místo toho by zařízení mělo být odevzdáno na sběrném místě určeném k recyklaci elektronických výrobků a zařízení.
Případně můžete v některých zemích vrátit takový výrobek místnímu prodejci při nákupu nového spotřebiče.
Řádnou likvidací tohoto výrobku pomůžete šetřit hodnotné zdroje a předcházet potenciálním negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí, ke kterým by mohlo dojít v případě nesprávného nakládání s odpadem. Podrobné informace o nejbližším sběrném dvoře vám podá váš místní úřad.
Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu může být v souladu s platnou právní úpravou udělena pokuta.

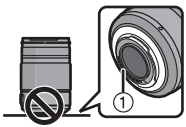
Pro komerční uživatele v Evropské unii
Budete-li chtít provést likvidaci elektrického nebo elektronického zařízení, obraťte se prosím na prodejce, který vám poskytne všechny potřebné informace.

Informace o likvidaci pro země mimo Evropskou unii
Tento symbol platí pouze v Evropské unii.
Budete-li chtít provést likvidaci tohoto výrobku, obraťte se laskavě na místní úřady nebo na prodejce a požádejte o informaci, jak zařízení správně zlikvidovat.

Upozornění

■ Péče o objektiv

- Tento objektiv je odolný proti prachu a postříkání vodou. Při práci s objektivem se vyvarujte následujících činností.
  Pokud objektiv nefunguje normálně, obraťte se na svého prodejce nebo na nejbližší servisní středisko.
  - Objektiv používejte s fotoaparátem, který je rovněž odolný proti prachu a stříkající vodě.
  - Když nasazujete nebo sundáváte objektiv, dávejte dobrý pozor, aby se na gumový těsnicí kroužek objímky, na kontakty nebo do těla fotoaparátu nedostal písek, prach, kapky vody apod.
  - Tento objektiv není vodotěsný, a proto jej nelze používat pod vodou. Objektiv je konstruovaný tak, aby do něj nepronikla stříkající voda. Dostanou -li se na objektiv kapky stříkající vody, utřete je měkkou, suchou utěrkou.
- Kvůli zvýšení odolnosti proti prachu a stříkající vodě je na objímce objektivu pryžové těsnění. Po několikeré výměně objektivu si možná všimnete stop, které těsnění zanechalo na těle fotoaparátu. Tyto stopy nemají žádný vliv na jeho funkci.
  O případné výměně těsnění se můžete poradit v nejbližším servisním středisku.
- Při manipulaci s objektivem nepoužívejte nadměrnou sílu.
- Znečištění povrchu objektivu (vodou, mastnotou nebo otisky prstů apod.) může zhoršit kvalitu obrazu. Povrch objektivu před fotografováním a po něm zlehka otřete měkkým suchým hadříkem.
- Nepokládejte objektiv objímkou směrem dolů. Kontakty objektivu ① chraňte před znečištěním.



■ Kondenzace vlhkosti (zamlžení objektivu)

- Ke kondenzaci dochází v případě, že se náhle změní teplota a vlhkost, např. v následujících situacích. Zkondenzovaná vlhkost přispívá ke znečištění objektivu, vyvolává korozi a poruchy funkce. Proto buďte opatrní především v následujících případech:
  - Přenesete-li fotoaparát za chladného počasí do teplé místnosti
  - Přinesete-li fotoaparát do klimatizovaného automobilu
  - Fouká-li chladný vzduch z klimatizace přímo na objektiv
  - Na vlhkých místech

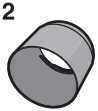
- Fotoaparát vložte do plastového sáčku a nechte jej, aby se postupně aklimatizoval, tím kondenzaci předejdete. Jestliže už vlhkost stačila zkondenzovat, vypněte napájení a nechte objektiv asi dvě hodiny ležet. Jakmile se vyrovná teplota přístroje s teplotou prostředí, kondenzace sama zmizí.

Dodávané příslušenství

[Při vybalování přístroje byste měli provést kontrolu]

Po vybalení z krabice zkontrolujte, jestli je výrobek a dodávané příslušenství kompletní, zkontrolujte jejich vnější vzhled a funkci, abyste ověřili, že při transportu nedošlo k žádnému poškození.
Zjistíte-li nějaký problém, obraťte se na prodejce a výrobek nepoužívejte.

Čísla modelů odpovídají stavu k říjnu 2012. Čísla mohou podléhat změnám.

1	2	3	4
			
VFC4430	VYC1085	VYF3480	VFC4605

1 Pouzdro na uložení objektivu
2 Sluneční clona
3 Kryt objektivu
4 Zadní kryt objektivu
(Při nákupu jsou přední i zadní kryt nasazeny na objektiv.)

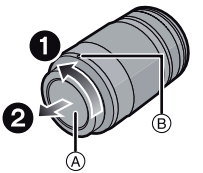
Nasazení/sejmutí objektivu

- Nasazení a sejmutí objektivu je popsáno také v návodu k obsluze fotoaparátu.

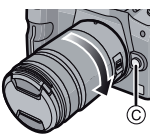
■ Nasazení objektivu

- Zkontrolujte, jestli je fotoaparát vypnutý.

1 Otočením sundejte zadní kryt objektivu.
Ⓐ: Zadní kryt objektivu



2 Nastavte červené značky na objektivu a těle fotoaparátu Ⓑ proti sobě a otáčejte objektivem ve směru šipky, dokud nezaklapne.

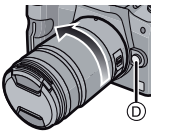


- Při nasazování nemačkejte tlačítko Ⓒ pro uvolnění objektivu.
- Nepokoušejte se objektiv nasadit, pokud jej nedržíte kolmo k tělu fotoaparátu, protože by se mohla poškodit jeho objímka.
- Zkontrolujte, jestli je objektiv nasazený správně.

■ Sejmutí objektivu

- Zkontrolujte, jestli je fotoaparát vypnutý.

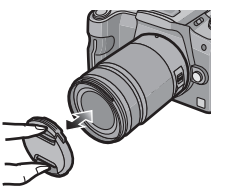
Stiskněte tlačítko uvolnění objektivu Ⓓ a otáčením ve směru šipky až na doraz objektiv uvolněte a oddělte od těla přístroje.



- Nasaďte zadní kryt objektivu, aby se nepoškrábalo místo kontaktu.
- Nasaďte kryt těla fotoaparátu, aby dovnitř nepronikl prach a jiné nečistoty.

■ Nasazení a sejmutí krytu objektivu

Při nasazování a snímání krytu stiskněte západky podle obrázku.

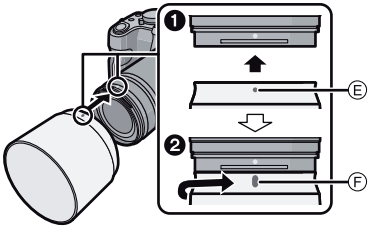


- Dávejte pozor, abyste jej neztratili.

■ Nasazení sluneční clony (dodávané příslušenství)

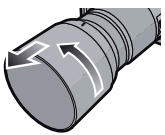
1 Pomocnou značku Ⓔ clony nastavte proti značce na vrcholu objektivu.

2 Clonou otočte podle šipky až na doraz a koncovou značku Ⓕ clony vyrovnejte se značkou na vrcholu objektivu.

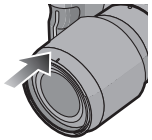


■ Dočasné odložení clony objektivu

1 Otočením ve směru šipky clonu sundejte.



2 Otočte ji a podle předcházejících pokynů znovu nasaďte.

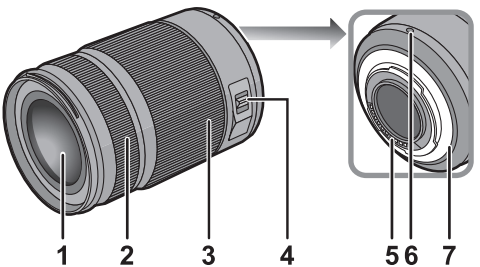


- Budete-li fotografovat s bleskem při nasazené sluneční cloně, mohou být spodní okraje obrázků tmavší (tzv. vinětace) a mohou nastat problémy s ovládáním blesku, protože mu sluneční clona bude překážet. Doporučujeme clonu objektivu demontovat.
- Při použití pomocného světla AF při slabém osvětlení clonu objektivu sundejte.

■ Nasazování filtrů

- Použijete-li 2 nebo více MC protektorů, může se projevit efekt vinětace (volitelný: DMW-LMCH58), PL filtrů (volitelný: DMW-LPL58) nebo ND filtrů (volitelný: DMW-LND58), nebo použijete-li silné protektory a/nebo filtry, může se projevit efekt vinětace.
- Pokud filtr hodně utáhnete, bude možná velmi obtížné jej později sundat, proto jej utahujte s citem.
- Kryt lze použít i na objektiv s nasazeným filtrem.
- Na tento objektiv nelze nasazovat předsádky nebo adaptéry. Filtr použít lze, ale nasazení dalšího prvku už může objektiv poškodit.

Názvy a funkce jednotlivých součástí



1 Povrch objektivu (optika)
2 Zaostřovací kroužek
Chcete-li pracovat s ručním ostřením, otáčejte tímto kroužkem.
3 Kroužek zoomu
Chcete-li pořídit velké (teleskopické) nebo širokoúhlé snímky, otočte kroužkem zoomu (přepočet na kinofilm 35 mm: 70 mm až 200 mm)
4 Vypínač [O.I.S.] (optický stabilizátor)
Když je objektiv nasazený na fotoaparátu a vypínač [O.I.S.] v poloze [ON], je zapnutá funkce stabilizátoru obrazu.
- Používáte-li stativ, doporučujeme vypínač [O.I.S.] přepnout do polohy [OFF] (vypnout stabilizaci).
- Funkce stabilizátoru bude v následujících případech neúčinná:
  - Příliš intenzivní chvění.
  - Příliš velké přiblížení zoomem.
  - Při použití digitálního zoomu.
  - Pokud fotoaparátem při fotografování sledujete pohybující se objekt.
  - Při dlouhých časech závěrky, jestliže fotografujete v místnosti nebo v místě s horším osvětlením.

5 Kontakty
6 Značka pro nasazení objektivu
7 Pryžové těsnění objímky objektivu

Poznámka

- Fotografujete-li nějaký objekt zblízka za pomoci blesku, může být jeho světlo částečně zastíněno objektivem a část snímku pak bude tmavší. Při fotografování volte vhodnou vzdálenost.
- Použijete-li zoom po zaostření, může se obraz mírně rozostřit. Po použití zoomu zaostřete znovu.

Čeho se vyvarovat

Objektiv chraňte před pádem a nárazy. Při nasazování a snímání nepoužívejte nadměrnou sílu.

- Dávejte pozor, aby vám neupadlo ani pouzdro s uloženým objektivem, protože i tak by se mohl vážně poškodit. Fotoaparát by pravděpodobně přestal správně fungovat a fotografování by tak bylo vyloučené. Objektiv by se mohl také úplně zničit.

Jestliže pracujete s těkavými chemikáliemi, např. prostředky na hubení hmyzu, dbejte, aby nezasáhly objektiv.

- Takovéto látky mohou vážně poškodit vnější povrch výrobku nebo narušit jeho povrchovou úpravu.

Při přenášení nedržte fotoaparát za objektiv.

- V žádném případě objektiv neukládejte na žádném z dále vyjmenovaných míst, protože by to mohlo negativně ovlivnit jeho funkce.
  - Na přímém slunci nebo v létě na pláži
  - Na místech s vysokou teplotou nebo vlhkostí, případně tam, kde dochází k náhlým změnám teploty a vlhkosti
  - V blízkosti otevřeného ohně
  - V blízkosti topných těles nebo zvlhčovačů vzduchu
  - Na místech, kde dochází k silným vibracím
  - V zaparkovaném vozidle
- Informace si vyhledejte také v návodu k obsluze fotoaparátu.
- Jestliže nebudete objektiv delší dobu používat, uložte jej společně s prostředkem, který pohlcuje vlhkost (silikagel). Jinak by mohla funkci objektivu narušit koroze. Než jej příště použijete, zkontrolujte nejdříve jeho správnou funkci.
- Objektiv nenechávejte delší dobu v kontaktu s pryží nebo plastovými výrobky.
- Nedotýkejte se kontaktů objektivu. Mohl by přestat správně fungovat.
- Objektiv nerozebírejte a nijak neupravujte.

Na čištění exteriéru a skleněných částí objektivu nepoužívejte prostředky, jako je benzín, ředidlo, alkohol ani podobné látky.

- Tyto prostředky přinejmenším poruší povrchovou úpravu, ale mohou objektiv vážně poškodit.
- Prach a otisky prstů otírejte měkkým suchým hadříkem.
- Prach a jiné nečistoty na gumovém těsnění objímky (str. 8), kroužku ostření a kroužku zoomu odstraňte suchou prachovkou.
- Nepoužívejte kuchyňské čisticí prostředky a utěrky napuštěné chemickými látkami.

Při zapnutí a vypnutí fotoaparátu je z objektivu slyšet zvuk.

- Jedná se o zvuk vyvolaný pohybem čoček a clony, nejde o závadu.

Technické údaje

Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

VÝMĚNNÝ OBJEKTIV PRO DIGITÁLNÍ FOTOAPARÁT „LUMIX G VARIO 35–100 mm/F2,8/POWER O.I.S.“

Ohnisková vzdálenost	f = 35 mm až 100 mm (přepočet na kinofilm 35 mm: 70 mm až 200 mm)
Typ clony	Kruhová se 7 lamelami
Světelnost	F2,8
Největší clonové číslo	F22
Konstrukce objektivu	18 prvků v 13 skupinách (2 ED čočky, 1 UED čočka)
Povrch opatřený nanovrstvou	Ano
Vzdálenost zaostření	0,85 m až ∞ (od roviny senzoru)
Maximální zvětšení obrazu	0,1× (přepočet na kinofilm: 0,2×)
Optický stabilizátor obrazu	Ano
Vypínač [O.I.S.] (optického stabilizátoru)	Ano (polohy ON/OFF)
Objímka objektivu	„Micro Four Thirds“
Úhel záběru	34° (širokoúhlý) až 12° (teleobjektiv)
Průměr filtru	58 mm
Maximální průměr	Přibl. 67,4 mm
Celková délka	Přibl. 99,9 mm (od vrcholu objektivu k základně objímky)
Hmotnost	Přibl. 360 g
Odolný proti prachu a stříkající vodě	Ano

Více informací získáte na adrese:

Panasonic Marketing Europe GmbH,
organizační složka Česká republika
Thámova 289/13
186 00 Praha 8, Karlín

telefon: + 420 236 032 511
zákaznická linka: + 420 236 032 911
centrální fax: + 420 236 032 411
e-mail: panasonic.praha@eu.panasonic.com

aktuální info na **www.panasonic.cz**

Obsah

Bezpečnostné informácie.....2
Preventívne opatrenia.....4
Priložené príslušenstvo 5
Pripojenie/odpojenie objektívu.....6
Prehľad súčastí a ich funkcie 8
Upozornenia týkajúce sa používania.....9
Riešenie problémov.....10
Technické údaje 11

Bezpečnostné informácie

Objektív uchovávajte čo najďalej od zariadení vyžarujúcich elektromagnetické vlnenie (ako sú mikrovlnné rúry, TV prijímače, herné zariadenia, vysielače rádiových vĺn, vedenia s vysokým napätím atď.).

- Fotoaparát nepoužívajte v blízkosti mobilných telefónov. Mohlo by to nepriaznivo ovplyvniť zaznamenávaný obraz a zvuk.
- Ak je činnosť fotoaparátu nepriaznivo ovplyvnená elektromagnetickým poľom iného zariadenia a fotoaparát prestane správne pracovať, vypnite ho a vyberte batériu a/alebo odpojte sieťový adaptér. Následne batériu opäť vložte, a/alebo pripojte sieťový adaptér a fotoaparát zapnite.

Objektív je možné používať s digitálnymi fotoaparátmi kompatibilnými so štandardom uchytenia objektívu „Micro Four Thirds™ System“.

- Nie je možné ho použiť na fotoaparátoch so špecifikáciou uchytenia Four Thirds™.
- Na obrázkoch digitálneho fotoaparátu v tomto návode na obsluhu je ako príklad uvedený fotoaparát DMC-GH2.
- Vzhľad a technické údaje výrobkov popísaných v tomto návode na obsluhu sa môžu z dôvodu neskorších vylepšení líšiť od výrobkov, ktoré ste si zakúpili.
- Micro Four Thirds™ a logo Micro Four Thirds sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Olympus Imaging Corporation, v Japonsku, USA, Európskej únii a iných štátoch.
- Four Thirds™ a logo Four Thirds sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Olympus Imaging Corporation, v Japonsku, USA, Európskej únii a iných štátoch.
- G MICRO SYSTEM je systém pre digitálne fotoaparáty LUMIX s vymeniteľnými objektívmi založený na štandarde Micro Four Thirds System.
- Ostatné názvy systémov a produktov uvedené v tomto návode na obsluhu sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky výrobcov, ktorí príslušný systém alebo produkt vyvinuli.

– Ak uvidíte tento symbol –

Informácie pre používateľov o likvidácii opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (domácnosti)



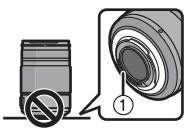
Tento symbol na výrobkoch a/alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť likvidované ako bežný komunálny odpad. V záujme správnej likvidácie, spracovania a recyklácie zaneste, prosím, tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté bezplatne.
V niektorých krajinách existuje možnosť vrátiť výrobky do predajne pri kúpe podobného nového výrobku.
Správnym spôsobom likvidácie predídete zbytočnému plytvaniu cennými zdrojmi a prípadným negatívnym dopadom na ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré vznikajú v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadmi. Podrobnejšie informácie o najbližšom špecializovanom zbernom mieste vám poskytnú miestne úrady.
Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s platnými predpismi udelené pokuty.

Pre firmy a podnikateľov v krajinách Európskej únie
V prípade potreby likvidácie opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení získate bližšie informácie od predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii výrobkov v krajinách mimo Európskej únie
Tento symbol platí len pre Európsku úniu.
V prípade potreby likvidácie takýchto zariadení sa obráťte na miestny úrad alebo predajcu a vyžiadajte si informácie o správnom postupe.

■Starostlivosť o objektív

- Objektív je zostrojený tak, aby bol odolný voči prachu a ošpliechaniu. Pri používaní dbajte na nasledujúce skutočnosti.
  Ak objektív nefunguje správne, obráťte sa na predajcu alebo najbližšie servisné stredisko.
  - Objektív nasaďte, prosím, na digitálny fotoaparát odolný voči prachu a ošpliechaniu.
  - Pri pripájaní a odpájaní objektívu dávajte pozor, aby sa na alebo do ochranného gumeného prstenca uchytenia objektívu, kontakty a dovnútra digitálneho fotoaparátu nedostal piesok, prach, kvapky vody a podobne.
  - Tento objektív nie je vodotesný a nemôže byť používaný na snímanie pod vodou. Zostrojený je tak, aby pri vyšplechnutí vody na objektív voda nevnikla dovnútra. Ak vyšplechnutá voda a pod. zostane na objektíve, po použití ho utrite mäkkou suchou handričkou.
- V záujme zlepšenia odolnosti objektívu voči prachu a ošpliechaniu je na mieste uchytenia objektívu na fotoaparát použitý ochranný gumený prstenec. Po mnohých výmenách objektívu si možno všimnete, že gumený prstenec objektívu zanechal stopy na mieste uchytenia na digitálnom fotoaparáte, čo však nemá vplyv na jeho činnosť.
  Informácie o výmene ochranného gumeného prstenca objektívu získate v najbližšom servisnom stredisku.
- Na objektív nevyvíjajte nadmerný tlak.
- Ak sú šošovky objektívu znečistené (ak sú mokré, mastné alebo sa na nich nachádzajú odtlačky prstov a podobne), môže to mať vplyv na snímaný obraz. Šošovku pred snímaním a po ňom zľahka utrite mäkkou suchou handričkou.
- Objektív neukladajte tak, aby uchytenie objektívu smerovalo nadol. Dávajte pozor, aby sa kontakty na uchytení objektívu ① nezašpinili.



■Kondenzácia (zahmlený objektív)

- Ku kondenzácii dochádza, keď sa teplota a vlhkosť mení tak, ako je to opísané nižšie.
  Kondenzát môže objektív znečistiť a môže spôsobiť pleseň a nesprávne fungovanie, preto buďte v nasledujúcich situáciách opatrní:
  - keď v chladnom počasí prenesiete fotoaparát zvonka dovnútra,
  - keď fotoaparát prenesiete do klimatizovaného automobilu,
  - keď na objektív fúka studený vzduch priamo z klimatizačného zariadenia,

– vo vlhkých priestoroch.

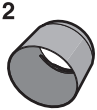
- Keď vojdete do priestoru s inou teplotou, vložte fotoaparát do plastového vrecka a pred jeho použitím počkajte, kým sa prispôsobí novým podmienkam. Ak dôjde ku kondenzácii, vypnite fotoaparát a nechajte ho tak dve hodiny. Keď sa teplota fotoaparátu priblíži k teplote okolia, kondenzát sa sám odparí.

Dodávané príslušenstvo

[Po vybalení objektívu si skontrolujte dodané príslušenstvo]

Pri vyberaní objektívu z krabice skontrolujte, či sa v balení nachádza objektív a dodávané príslušenstvo. Skontrolujte tiež vonkajší vzhľad a funkciu dodaných komponentov, aby ste sa uistili, či sa počas distribúcie alebo prepravy nepoškodili.
V prípade, že zistíte akékoľvek problémy, pred použitím výrobku sa skontaktujte s predajcom.

Čísla výrobkov boli platné k októbru 2012, môžu sa však zmeniť.

1	2	3	4
			
VFC4430	VYC1085	VYF3480	VFC4605

1 Úložné vrecko na objektív
2 Slnečná clona
3 Kryt objektívu
4 Zadný kryt objektívu
(Pri zakúpení sú zadný kryt objektívu aj kryt objektívu nasadené na vymeniteľnom objektíve.)

Pripojenie/odpojenie objektívu

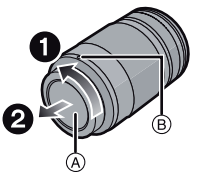
- Prečítajte si tiež informácie o pripojení a odpojení objektívu uvedené v návode na obsluhu fotoaparátu.

■Pripojenie objektívu

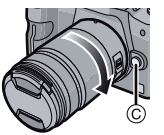
- Skontrolujte, či je fotoaparát vypnutý.

1 Otočte zadný kryt objektívu a odnímte ho.

Ⓐ: Zadný kryt objektívu



2 Objektív priložte k telu fotoaparátu tak, aby sa červené označenia uchytenia objektívu Ⓑ na tele fotoaparátu a objektíve nachádzali oproti sebe, a otočte objektív v smere šípky tak, aby ste počuli cvaknutie.

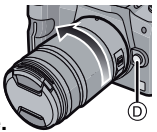


- Pri pripájaní objektívu dávajte pozor, aby ste nestlačili tlačidlo na uvoľnenie objektívu Ⓒ.
- Pri pripájaní objektívu dávajte pozor, aby objektív smeroval kolmo na telo fotoaparátu. V opačnom prípade by sa uchytenie objektívu mohlo poškrabať.
- Skontrolujte, či ste objektív upevnili správne.

■Odpojenie objektívu

- Skontrolujte, či je fotoaparát vypnutý.

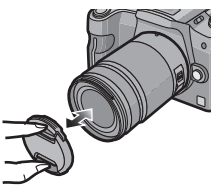
Podržte stlačené tlačidlo na uvoľnenie objektívu Ⓓ a súčasne otáčajte objektív v smere šípky, až kým sa nezastaví. Potom ho odpojte.



- Na objektív nasaďte zadný kryt objektívu, aby sa nepoškrabal kontakt.
- Aby sa dovnútra fotoaparátu nedostali nečistoty alebo prach, na telo fotoaparátu nasaďte kryt.

■Nasadenie a odpojenie krytu objektívu

Kryt objektívu uchopte tak, ako je zobrazené na obrázku a nasaďte ho alebo odpojte.

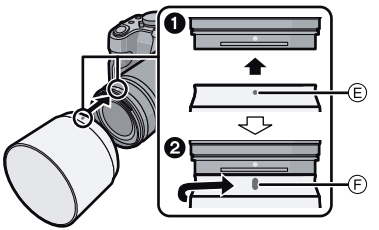


- Dbajte na to, aby ste kryt objektívu nestratili.

■Pripojenie slnečnej clony (dodané príslušenstvo)

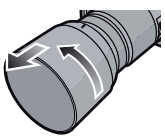
1 Slnečnú clonu priložte k objektívu tak, aby sa značka uchytenia Ⓔ na slnečnej clone nachádzala proti značke na konci objektívu.

2 Slnečnú clonu otočte v smere šípky až na doraz a značku dorazu Ⓕ na slnečnej clone nastavte oproti značke na konci objektívu.

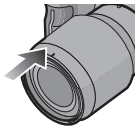


■Dočasné uskladnenie slnečnej clony

1 Slnečnú clonu otočte v smere šípky a odpojte ju.



2 Slnečnú clonu prevráťte naopak a znova ju nasaďte rovnakým spôsobom.

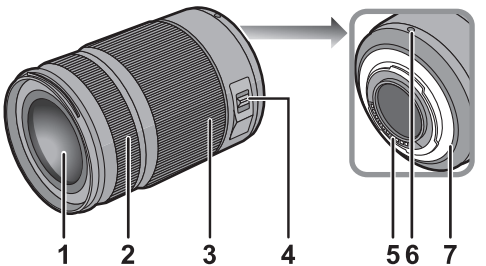


- Pri snímaní s bleskom a nasadenou slnečnou clonou sa môže stať, že spodná časť záberu bude tmavá (vinetácia) a používanie blesku nebude možné, pretože blesk môže byť zatienený slnečnou clonou. Odporúčame vám slnečnú clonu odpojiť.
- Ak pri snímaní v tmavom prostredí používate funkciu pomocného osvetlenia pri automatickom zaostrovaní, odpojte slnečnú clonu.

■Nasadzovanie filtrov

- K vinetácii môže dôjsť: pri použití 2 alebo viacerých ochranných MC filtrov (voliteľné príslušenstvo: DMW-LMCH58), PL filtrov (voliteľné príslušenstvo: DMW-LPL58), ND filtrov (voliteľné príslušenstvo: DMW-LND58), alebo ak používate hrubé filtre a/alebo ochranné filtre.
- Ak filter príliš utiahnete, môže sa stať, že ho nebudete môcť odpojiť. Filtre príliš neuťahujte.
- Kryt objektívu je možné nasadiť, aj keď je už k fotoaparátu pripojený filter.
- K tomuto objektívu nie je možné pripojiť žiadny predsádkový objektív ani adaptér. Možete použiť filter, ale pripojenie akéhokoľvek ďalšieho prvku môže spôsobiť poškodenie objektívu.

Prehľad súčastí a ich funkcie



1 Šošovka objektívu
2 Zaostrovací prstenec
Pri fotografovaní s manuálnym zaostrovaním otáčajte zaostrovacím prstencom.
3 Zoomovací prstenec
Ak si chcete snímaný obraz priblížiť (tele) alebo nasnímať ako širokouhlý (wide), otáčajte zoomovacím prstencom. (Ekvivalent k 35 mm fotoaparátu: 70 mm až 200 mm)
4 Prepínač [O.I.S.] (optická stabilizácia obrazu)
Po pripojení objektívu k fotoaparátu bude funkcia stabilizácie obrazu nastavená na aktiváciu, ak je prepínač optickej stabilizácie obrazu [O.I.S.] nastavený do polohy [ON] (zapnuté).

- Ak používate statív, odporúčame vám nastaviť prepínač optickej stabilizácie obrazu [O.I.S.] do polohy [OFF] (vypnuté).
- Funkcia stabilizácie obrazu nemusí byť účinná v týchto prípadoch:
  - ak sa fotoaparát nadmerne chveje,
  - ak je priblíženie pomocou zoomu príliš vysoké,
  - ak používate digitálny zoom,
  - ak pri snímaní pohybujúcich sa objektov fotoaparátom sledujete pohyb snímaného objektu,
  - ak je pri snímaní vnútri alebo v dôsledku slabého osvetlenia expozičný čas dlhší.

5 Kontakty
6 Označenie uchytenia objektívu
7 Ochranný gumený prstenec objektívu

Poznámka

- Pri snímaní blízkych objektov pomocou blesku bude objektív prekážať svetlu blesku, a preto môže byť časť záberu tmavá. Skontrolujte vzdialenosť od snímaného objektu.
- Ak po zaostrení priblížite snímaný objekt zoomom, môže dôjsť k chybe zaostrenia. Po priblížení zoomom znovu zaostrite na snímaný objekt.

Upozornenia týkajúce sa používania

Dávajte pozor, aby objektív nespadol alebo aby ste s ním do niečoho nenarazili. Nevystavujte ho silnému tlaku.

- Dávajte pozor, aby vám nespadlo vrecko, do ktorého je vložený objektív, inak by objektív mohol utrpieť silný náraz. Fotoaparát by mohol prestať normálne fungovať a zábery by sa nemuseli nasnímať. Objektív by sa tiež mohol poškodiť.

V prípade používania prípravkov na ničenie hmyzu a iných prchavých látok v blízkosti fotoaparátu dbajte na to, aby sa nedostali na objektív.

- Ak sa takéto látky dostanú na objektív, môžu poškodiť vonkajší kryt alebo spôsobiť odlupovanie farby.

Keď je objektív pripojený k fotoaparátu, neprenášajte ho držaním za objektív.

- Objektív za žiadnych okolností neuchovávajte na nasledujúcich miestach, pretože by to mohlo viesť k nesprávnej činnosti objektívu alebo k problémom pri jeho používaní:
  - na miestach vystavených priamemu slnečnému žiareniu alebo v lete na pláži,
  - na miestach s vysokými teplotami a vlhkosťou alebo s prudkými zmenami teploty a vlhkosti,
  - v blízkosti ohňa,
  - v blízkosti vykurovacích telies, klimatizácie alebo zvlhčovačov,
  - na miestach s otrasmi a vibráciami,
  - vo vnútri vozidla.
- Prečítajte si aj návod na obsluhu digitálneho fotoaparátu.
- Ak objektív nebudete dlhší čas používať, odporúčame k nemu priložiť odvlhčovací prostriedok (silikagél). V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu spôsobenému plesňami a pod. Pred začatím používania vám odporúčame skontrolovať činnosť objektívu.
- Dbajte na to, aby sa objektív nedostal do dlhodobého kontaktu s gumenými výrobkami alebo výrobkami z umelej hmoty.
- Nedotýkajte sa kontaktu na objektíve. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poruche objektívu.
- Objektív nerozoberajte ani neupravujte.

Na čistenie skiel šošoviek alebo vonkajšieho puzdra nepoužívajte benzín, riedidlo, alkohol ani iný podobný čistiaci prostriedok.

- Použitím rozpúšťadiel môžete objektív poškodiť alebo sa môže začať odlupovať farba.

- Prach alebo odtlačky prstov utrite mäkkou suchou handričkou.
- Prach alebo nečistoty na ochrannom gumenom prstenci objektívu (str. 8), zoomovacom prstenci alebo zaostrovacom prstenci utrite suchou protiprachovou handričkou.
- Nepoužívajte saponáty do domácnosti ani chemicky napustenú handričku.

Riešenie problémov

Pri zapínaní alebo vypínaní fotoaparátu počuť zvuk.

- Tento zvuk je spôsobený pohybom šošoviek alebo clony. Nejde o poruchu.

Technické údaje

Technické údaje sa môžu zmeniť bez upozornenia.

VYMENITEĽNÝ OBJEKTÍV PRE DIGITÁLNY FOTOAPARÁT „LUMIX G X VARIO 35 – 100 mm/F2,8/POWER O.I.S.“

Ohnisková vzdialenosť	f = 35 mm až 100 mm (Ekvivalent k 35 mm fotoaparátu: 70 mm až 200 mm)
Typ clony	7 lamiel clony/okrúhla clona
Rozsah clony	F2,8
Minimálna hodnota clony	F 22
Konštrukcia objektívu	18 prvkov v 13 skupinách (2 šošovky ED, 1 šošovka UED)
Špeciálna vrstva na povrchu objektívu Nano surface coating	Áno
Vzdialenosť zaostrenia	0,85 m až ∞ (od referenčnej línie vzdialenosti zaostrenia)
Maximálne zväčšenie	0,1× (ekvivalent k 35 mm fotoaparátu: 0,2×)
Optická stabilizácia obrazu	Dostupná
Prepínač [O.I.S.] (Optická stabilizácia obrazu)	Dostupný (prepínanie Zap./Vyp.)
Uchytenie objektívu	„Micro Four Thirds Mount“
Uhol pohľadu	34° (širokouhlý záber) až 12° (teleskopický záber)
Priemer filtra	58 mm
Maximálny priemer	Približne 67,4 mm
Celková dĺžka	Približne 99,9 mm (od konca šošovky po spodnú stranu uchytenia objektívu)
Hmotnosť	Približne 360 g
Odolný voči prachu a ošpliechaniu	Áno

Viac informácií získate na adrese:

Panasonic Marketing Europe GmbH,
organizačná zložka Slovenská republika
Štúrova 11
811 01 Bratislava 1

telefón: + 421 2 206 22 211
zákaznícka linka: + 421 2 206 22 911
fax: + 421 2 206 22 313
e-mail: panasonic.bratislava@eu.panasonic.com

aktuálne info na **www.panasonic.sk**